



## ZEUGNISERLÄUTERUNG (\*)

### 1. BEZEICHNUNG DES ABSCHLUSSZEUGNISSES (CZ)<sup>(1)</sup>

**Vysvědčení o maturitní zkoušce z oboru vzdělání:  
18-20-M/01 Informační technologie** (denní studium)

<sup>(1)</sup> In der Originalsprache

### 2. ÜBERSETZTE BEZEICHNUNG DES ABSCHLUSSZEUGNISSES<sup>(2)</sup>

**Abiturzeugnis im Ausbildungsberuf:  
18-20-M/01 Informationstechnologien** (Vollzeitstudium)

<sup>(2)</sup> Diese Übersetzung besitzt keinen Rechtsstatus.

### 3. PROFIL DER FERTIGKEITEN UND KOMPETENZEN

#### Allgemeine Kompetenzen:

- unterschiedliche Lernarten beherrschen, Verantwortung für die Entfaltung des eigenen Potenzials in einer lebenslangen Perspektive übernehmen;
- Aufgabenstellungen verstehen oder den Kern des Problems bestimmen, unterschiedliche Lösungsvarianten anwenden, selbständig sowohl im Team arbeiten;
- fortgeschrittene Lesekompetenz zur effektiven Arbeit mit Informationen und zur kritischen Bewertung von Texten, einschließlich ihrer Interpretation anwenden;
- in einer Fremdsprache mindestens auf dem Niveau B1 nach dem Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen kommunizieren, die eigenen Sprachkompetenzen aktiv vertiefen;
- naturwissenschaftliche, technische, informationstechnologische und mathematische Kenntnisse, Fähigkeiten und Verfahren in praktischen Zusammenhängen und zur Problemlösung in verschiedenen Lebensbereichen anwenden;
- sicher und auf fortgeschrittenem Niveau mit digitalen Technologien und der zugehörigen Software arbeiten und deren Entwicklung verfolgen;
- Informationen suchen, verarbeiten und kritisch bewerten, algorithmisches Denken anwenden, in Online-Umgebungen kommunizieren und zusammenarbeiten sowie digitale Inhalte und Modelle erstellen;
- sich in den grundlegenden Prinzipien der Funktionsweise von Informationssystemen auskennen, die Struktur und die Funktionen von Informationssystemen analysieren, Datenmodelle entwerfen, Schnittstellen an die Bedürfnisse der Benutzer anpassen;
- sich in verschiedenen Gesellschafts- und Wertesystemen sowie in gesellschaftlichen, politischen, rechtlichen und wirtschaftlichen Prozessen des täglichen Lebens auskennen, Finanz- und Medienkompetenz besitzen;
- sich an die sich verändernden sozialen, wirtschaftlichen und technologischen Bedingungen anpassen, verantwortungsvolle wirtschaftliche Entscheidungen treffen;
- die höchste Qualität seiner Arbeit, Dienstleistungen und Produkte im Einklang mit technologischen Verfahren und Qualitätsstandards anstreben;
- optimale Lösungen in realen Situationen des Arbeits- und Privatlebens auf der Grundlage der Verknüpfung ökologischer, ökonomischer und sozialer Faktoren auswählen;
- Arbeits- und Gesundheitsschutzregeln am Arbeitsplatz, Brandschutzregeln und Brandprävention einhalten.

## Fachliche Kompetenzen:

- ausgewogene HW Lösungen mit Rücksicht auf die Funktion, Parameter und vorausgesetzte Anwendung wählen, Hardwarefehler identifizieren und beheben, Hardware-Upgrades durchführen;
- Computer-Sets einschließlich der Peripheriegeräte komplettieren und in Betrieb nehmen;
- passender Betriebssystem (OS) mit Rücksicht auf seine voraussichtliche Nutzung wählen;
- das Betriebssystem in Bezug auf die objektiven Benutzeranforderungen installieren, konfigurieren und modifizieren;
- geeignetes Datenschutz- und Datensicherheitssystem planen und anwenden;
- passende Programmausstattung mit Rücksicht auf die vorausgesetzte Anwendung wählen;
- Anwendungssoftware installieren, konfigurieren, benutzen und administrieren;
- Benutzer bei der Arbeit mit der grundlegenden sowie der Anwendungssoftware unterstützen;
- Computernetzwerke mit Rücksicht auf die voraussichtliche Nutzung planen und implementieren;
- Netzwerkkomponenten konfigurieren;
- Computernetzwerke administrieren;
- Algorithmen entwickeln und in einer der Entwicklungsumgebungen Applikationen erstellen;
- Datenbanklösungen implementieren;
- Webseiten erstellen und administrieren;
- Lösungen unter Berücksichtigung der Grundsätze der Cybersicherheit entwerfen und implementieren;
- Programme und deren Benutzeroberflächen testen und deren Qualität überprüfen.

## 4. TÄTIGKEITSFELDER, DIE FÜR DEN INHABER/DIE INHABERIN DES ABSCHLUSSZEUGNISSES ZUGÄNGLICH SIND

---

Der Absolvent kann aufgrund der Spezialisierung der jeweiligen Schule vor allem im Bereich der Planung, Realisation und Wartung der HW Lösungen, Programmierung und Entwicklung von Benutzer-, Datenbank- und Weblösungen, Implementierung und Administration von Netzwerken, Wartung von IT-Mitteln, sowie die Konzeption geeigneter Systeme zum Schutz und zur Sicherung von Daten, beim Verkauf von IT-Mitteln und bei der zusammenhängenden Beratung; bei der allgemeinen oder spezialisierten Unterstützung der Benutzer von IT-Mitteln tätig sein.

Beispiele für mögliche Arbeitspositionen: Programmierer – Entwicklung und Wartung von Hard- und Softwareanwendungen, Websites oder mobilen Anwendungen, Netzwerkadministrator, IT-Techniker, Datenbankadministrator, Spezialist für Cybersicherheit, IT-Systemanalytiker, Händler mit IT-Mitteln usw.

## 5. AMTLICHE GRUNDLAGE DES ABSCHLUSSZEUGNISSES

### Bezeichnung und Status der ausstellenden Stelle

Obchodní akademie a střední škola polytechnická Veselí nad Moravou,  
příspěvková organizace  
Kollárova 1669  
Veselí nad Moravou  
698 01  
CZ  
öffentliche Schule

### Name und Status der nationalen/regionalen Behörde, die für die Beglaubigung/Anerkennung des Abschlusszeugnisses zuständig ist


Ministerium für Schulwesen, Jugend und Sport  
Karmelitská 7  
118 12 Praha 1  
Tschechische Republik

Niveau (national oder international) des Abschlusszeugnisses	Bewertungsskala/Bestehensregeln	
<p>Mittlere Bildung mit Abitur ISCED 354, EQF 4</p>	<p><b>Bewertung des gemeinsamen Teils anhand eines prozentualen Erfolgsausdrucks</b> <b>Tschechische Sprache und Literatur und Fremdsprache</b> mehr als 87% bis 100% sehr gut - 1 mehr als 73% bis 87% gut - 2 mehr als 58% bis 73% befriedigend - 3 44% bis 58% ausreichend - 4 0% bis weniger als 44% mangelhaft - 5 <b>Mathematik und Erweiternde Mathematik</b> mehr als 85% bis 100% sehr gut - 1 mehr als 67% bis 85% gut - 2 mehr als 49% bis 67% befriedigend - 3 33% bis 49% ausreichend - 4 0% bis weniger als 33% mangelhaft - 5</p>	<p><b>Bestehensregeln</b> 1 sehr gut (výborný) 2 gut (chvalitebný) 3 befriedigend (dobrý) 4 ausreichend (dostatečný) 5 mangelhaft (nedostatečný) <b>Gesamtbewertung:</b> Prospěl s vyznamenáním: mit Auszeichnung bestanden (insgesamt Prüfungsdurchschnitt <math>\leq</math> 1,5) Prospěl: bestanden (in den Einzelprüfungen nicht schlechter als 4 bewertet) Neprospěl: nicht bestanden (in einer oder mehreren Prüfungen mit 5 bewertet)</p>
<p><b>Zugang zur nächsten Ausbildungsstufe</b> ISCED 655/645/746, EQF 6 und EQF 7 (EQF7 betrifft nur Langes Bildungsprogramm mit einem ersten Tertiärabschluss)</p>	<p><b>Internationale Abkommen</b></p>	

### Rechtsgrundlage:

Gesetz Nr.561/2004 über Vorschul-, Grund-, mittlere Bildung, höhere Fachbildung und andere Ausbildungen (Schulgesetz) in der Fassung späterer Vorschriften  
Erlass Nr. 177/2009 Slg., über detailliertere Bedingungen für den Abschluss der Sekundarschulbildung durch die Abitur-Prüfung in der jeweils gültigen Fassung, § 22 und 24.

## 6. OFFIZIELL ANERKANNTE WEGE ZUR ERLANGUNG DES ABSCHLUSSZEUGNISSES

Beschreibung der erworbenen Ausbildung und Berufsbildung	Anteil am Gesamtprogramm	Zeitdauer
Schule / Berufsbildungszentrum	Der Anteil der theoretischen und praktischen Ausbildung wird unter Verweis auf die Art und Weise des jeweiligen Bildungsprogrammes vom Ausbilder und in Bezug auf die Forderungen der Arbeitgeber bestimmt.	
Arbeitsplatz		
Anerkannte Vorbildung / Praxis		
Gesamtzeit der zum Zertifikaterwerb führenden Ausbildung/Berufsbildung		<b>4 Jahre / 4 096 Stunden</b>
<b>Zugangsanforderungen</b> Abschluss der Schulpflicht <b>Zusätzliche Informationen</b> Weitere Informationen (einschließlich der Beschreibung des Bildungssystems in der Tschechischen Republik) stehen unter <u>EQF</u> , <u>EURYDICE</u> , <u>NPI</u> zur Verfügung. <b>Nationales pädagogisches Institut der Tschechischen Republik – Nationales Europass Zentrum Tschechische Republik, Senovážné nám. 872/25, 110 00 Praha 1</b>		 Stempel und Unterschrift <b>Geschehen zu Prag für das Schuljahr 2025/2026</b>

### (\*)Erläuterung

Die Europass Zeugniserläuterungen wurden entwickelt, um zusätzliche Informationen über einzelne Zeugnisse zu liefern. Sie besitzen selbst keinen Rechtsstatus. Die vorliegende Erläuterung bezieht sich auf den Beschluss (EU) 2018/646 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. April 2018 über einen gemeinsamen Rahmen für die Bereitstellung besserer Dienste für Fertigkeiten und Qualifikationen (Europass) und zur Aufhebung der Entscheidung Nr. 2241/2004/EG.

© Europäische Union, 2002-2025 | <https://www.europass.eu>, <https://www.europass.cz>